

### Remerciements

Ambulance Saint-Jean tient à remercier les nombreuses personnes qui ont participé à l'élaboration du présent manuel pour leur temps et leur expertise :

Ambulance Saint-Jean — Conseil du Manitoba

Association canadienne des médecins vétérinaires

Manitoba Veterinary Medical Association

D<sup>r</sup> James Broughton, D.M.V. — Président

Dre Dawn Crandell, D.M.V.

Collège de médecine vétérinaire de l'Ontario

Université de Guelph

Ron Lyseng — Rédaction et révision

Judy Lyseng — Soutien administratif

Jane Hook — Instructrice d'Ambulance Saint-Jean

Bénévoles du programme de thérapie assistée par le chien d'Ambulance Saint-Jean

Dr John Dugan, CStJ, D.M.V., chirurgien vétérinaire

George Yaworski — Coordonnateur d'Ambulance Saint-Jean, Normes

D<sup>r</sup> Sébastien Kfoury — D.M.V., I.P.S.A.V.

Nous tenons également à remercier tout particulièrement :

 La D<sup>re</sup> Rita McKay, D.M.V., de la Manitoba Veterinary Medical Association pour son expertise et son soutien.

 Le personnel de l'Hôpital Vétérinaire Rive-Sud, lleana Doclin et l'équipe de production de l'émission de télévision Animo pour leur appui inconditionnel des activités et de la mission des équipes de thérapie assistée par le chien d'Ambulance Saint-Jean.

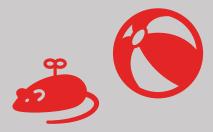
 Nos modèles, qui ont gracieusement offert de leur temps: Ahnee, Bianca, Blue, Chanel, Emma, Frosty, Irish, Kira, Mack, Mia, Stella, Ta-Tou et Ylf.



## Table des matières

- 5 Introduction
- 6 Médecine préventive
- 7 Précautions de base
- 9 Conseils de prévention
- 10 Prise en charge d'une situation d'urgence
- 12 Évaluation d'un animal inconscient
- 13 Obstruction des voies respiratoires
- 14 Étouffement
- 15 Poussées abdominales
- 16 Respiration artificielle
- 17 Réanimation cardiorespiratoire
- 18 Saignements et plaies
- 20 Choc
- 22 Vomissements
- 24 Déshydratation
- 25 Empoisonnement
- 26 Substances toxiques
- 27 Crises épileptiques et convulsions
- 28 Dilatation et torsion gastro-intestinale chez le chien
- 29 Constipation
- 30 Cystite chez le chat

- 31 Diarrhée
- 32 Blessures à la colonne vertébrale
- 33 Blessures aux os et aux articulations
- 34 Abcès
- 35 Infections de la peau chez le chien
- 36 Infection des voies respiratoires supérieures chez le chat
- 37 Mise bas chez la chienne et la chatte
- 38 Bagarres et morsures
- 39 Rage
- 40 Brûlures
- 41 Blessures dues à la chaleur et au froid
- 42 Piqûres d'insectes et morsures d'araignées
- 43 Blessures aux yeux
- 44 Blessures aux oreilles
- 45 Parasites
- 46 Saignements de la truffe (nez)
- 46 Hameçons
- 46 Piquants de porc-épic
- 47 Jet de mouffette
- 48 Renseignements en cas d'urgence
- 50 Tableau de vaccination



**Premiers soins pour animaux de compagnie** © Prieuré du Canada de l'Ordre très vénérable de l'Hôpital de Saint-Jean de Jérusalem, 2015.

Tous droits réservés. Imprimé au Canada.

Aucune partie du présent manuel ne peut être utilisée ou reproduite, par quelque moyen que ce soit, sans l'autorisation écrite de l'éditeur.

#### Catalogage avant publication de la Bibliothèque nationale du Canada

Vedette principale au titre : Premiers soins pour animaux de compagnie SJA 3811-14

- 1. Animaux-Lésions et blessures-Traitement-Guides, manuels, etc.
- 2. Premiers soins pour animaux. 1. Ambulance Saint-Jean SF981.P472015 636.089'60252 C2015-904791-9



### Introduction

Le cours Premiers soins pour animaux de compagnie d'Ambulance Saint-Jean enseigne les principes du secourisme, qui misent sur la sécurité en situation d'urgence et préparent les secouristes à intervenir lorsque la vie d'un animal domestique est en danger. Il vous permettra d'acquérir les connaissances et les compétences nécessaires pour prendre des décisions judicieuses et répondre de façon sécuritaire et efficace aux situations d'urgence.

Le présent manuel accompagne le cours Premiers soins pour animaux de compagnie. Il contient la plupart des renseignements sur les compétences et les principes liés aux soins d'urgence que vous devrez apprendre pour réussir le cours.

**AVERTISSEMENT :** Gardez en tête que toute intervention auprès d'un animal malade ou blessé comporte un risque de blessure constant, peu importe la taille de l'animal ou son comportement

habituel. Il peut être nécessaire d'utiliser une muselière ou d'envelopper l'animal dans une couverture pour exécuter les tâches décrites en réduisant au minimum les risques pour le secouriste et l'animal. Si l'animal est en état de panique et que vous ne disposez pas d'un dispositif de contention adéquat, il pourrait être préférable d'attendre qu'il perde conscience avant d'intervenir. Sachez aussi que l'agitation de la queue n'est pas nécessairement signe de bon tempérament.

Le présent manuel n'est pas destiné à remplacer des soins vétérinaires. Il vise plutôt à enseigner les meilleures procédures de première réponse possible.



# Médecine préventive

Pour bon nombre d'entre nous, les animaux font partie intégrante du quotidien. La santé et le bien-être de votre animal exigent de l'énergie, de la compassion et des connaissances. Le présent guide constitue un outil de référence utile, qui devrait être utilisé en complément aux soins offerts par des professionnels tels que les vétérinaires, les techniciens en santé animale et les toiletteurs.

Les examens physiques de routine sont essentiels au maintien de la santé de votre compagnon. Les facteurs liés à la santé et à l'hygiène, comme les soins des dents et des griffes, l'alimentation, le toilettage et l'exercice, peuvent être discutés avec un professionnel de la santé. La vaccination est également recommandée, selon les habitudes de vie et les facteurs de risque de l'animal. Abordez tous ces points avec un vétérinaire afin d'établir un programme adapté à votre petite bête.

Le ver du cœur mérite une attention particulière. Cette maladie, qui peut facilement être prévenue à l'aide de médicaments, est devenue une véritable préoccupation au cours des dernières années. Prenez le temps de discuter des risques pour votre animal avec un vétérinaire.

La régulation de la population est l'une des nombreuses raisons pour lesquelles il est recommandé de faire stériliser son animal. Chaque année, des milliers de chiens et de chats non désirés sont euthanasiés à cause de la surpopulation. En outre, certaines blessures sont attribuables aux interactions entre animaux non stérilisés. À moins qu'il ne soit destiné à la reproduction, envisagez de faire stériliser votre animal.

En misant sur la médecine préventive, vous permettez à votre animal de vivre heureux, plus longtemps. Voici des exemples de soins préventifs :

- Visites chez le vétérinaire sur une base régulière
- · Bilan de santé annuel
- Vaccination, selon les recommandations du vétérinaire
- Stérilisation
- Vérification de la présence de parasites sur une base régulière
- · Exercice sur une base régulière
- Brossage du pelage et bain sur une base régulière
- · Alimentation équilibrée
- Soin des dents et des gencives
- · Soin des griffes
- Prise en compte des conditions météorologiques

### Précautions de base

#### Comme chez les enfants, les odeurs et les nouveaux objets suscitent la curiosité des animaux.

Adapter l'environnement à l'animal constitue un excellent moyen de prévenir les accidents. Voici des exemples de stratégies à adopter pour rendre votre maison sécuritaire :

- Rangez tous les produits chimiques hors de portée
- Déterminez quelles plantes sont toxiques pour votre animal
- Gardez la poubelle dans une armoire ou mettez les déchets dans un contenant hermétique à l'épreuve des animaux
- Rangez tous les médicaments, vendus avec ou sans ordonnance, hors de portée
- Assurez-vous de bien circonscrire les tas de compost
- Maintenez hors de portée les fils et cordes, comme les rallonges électriques et les cordons de stores
- Rangez hors de portée des chats les objets composés de fils, comme la soie dentaire et la laine
- Gardez une trousse de premiers soins pour animaux à portée de main



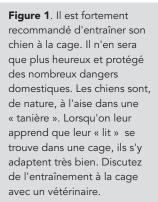
#### En déplacement :

- Ne laissez jamais un animal s'asseoir sur le conducteur
- Ayez un harnais de sécurité à portée de main pour maîtriser l'animal au besoin
- Utilisez une cage et une barrière



#### Il n'est pas sécuritaire de faire du vélo avec un chien parce que :

- Son poil, son museau et la laisse peuvent se coincer dans les rayons ou la chaîne
- Si vous le transportez dans un panier, il peut en sauter
- Il peut brusquement changer de direction et provoquer un accident





#### Il est dangereux de faire courir un chien à côté d'un véhicule parce que :

- Les chiens ont souvent peur lorsqu'on les laisse seuls, ce qui cause une grande anxiété
- Vous l'entraînez ainsi à chasser les autres véhicules
- Vous pourriez accidentellement le heurter
- · Vous pourriez l'épuiser
- Courir sur des surfaces en asphalte ou en gravier peut user ses coussinets

Ne laissez pas les chiens courir en liberté à proximité d'une route. Même les bêtes bien dressées seront tentées de se sauver si quelque chose attire leur attention, et elles risquent de se faire frapper par un véhicule.





# Conseils de prévention

Comme pour les humains, il existe plusieurs mesures que nous pouvons prendre pour aider nos animaux de compagnie à vivre longtemps, heureux et en santé. Certains aspects d'un programme de soins préventifs sont propres à l'espèce; autrement dit, ces animaux requièrent des vaccins ou des tests particuliers. Conjugués au bilan de santé annuel chez le vétérinaire, les conseils suivants favoriseront la santé et le bien-être de votre animal.

- Connaissez le numéro de téléphone et l'adresse de votre vétérinaire et de la clinique d'urgence ouverte 24 heures la plus près
- Conservez tous les numéros de téléphone à côté du téléphone de la maison ou en mémoire dans votre cellulaire
- Rangez les carnets de vaccination à un endroit facilement accessible
- Créez un compte d'épargne destiné à couvrir les dépenses de santé futures de votre animal

- Gardez la trace de votre animal en recourant à la micropuce, au tatou ou à la médaille d'identification
- Gardez une photo récente de votre animal sous la main au cas où il se perd
- Familiarisez-vous avec les parcs à proximité où les animaux sont acceptés
- Sachez ce qui est « normal » pour chaque animal; des évaluations « directes » fréquentes peuvent aider à déceler rapidement les problèmes



# Prise en charge d'une situation d'urgence

La prise en charge d'une situation d'urgence (PCSU) désigne la série de mesures que vous devez appliquer sur les lieux d'une urgence pour vous assurer que les premiers soins adéquats sont prodigués en toute sécurité. Les étapes de la PCSU vous aideront à prendre des décisions précises et rapides et à soigner l'animal de façon optimale. Il s'agit de l'examen des lieux, de l'évaluation primaire, des soins continus et du transport.

#### **EXAMEN DES LIEUX**

- · Vérifiez la présence de dangers.
- Approchez-vous avec précaution, de manière non menaçante. Assurez-vous que les lieux sont sécuritaires.
- Faites preuve d'une extrême prudence lorsque vous manipulez un animal blessé. Même les animaux habituellement doux peuvent mordre en situation de stress et de douleur. Protégez-vous des morsures et des griffures en utilisant une muselière (figure 2) ou en enveloppant rapidement l'animal d'une serviette ou d'une couverture; votre intervention n'en sera que plus efficace.
- Déterminez ce qui a causé la blessure afin de vous assurer que ni vous ni l'animal n'êtes en danger.

#### **ÉVALUATION PRIMAIRE**

#### Vérifiez les points ABC :

- · Voies respiratoires (airway)
- Respiration (breathing)
- Circulation

#### **EXAMEN SECONDAIRE**

- · Évaluez la faculté de réponse de l'animal.
- Parlez-lui pour voir s'il réagit à votre voix et à la situation.
- Observez l'animal afin de déterminer s'il est éveillé et alerte et classez son comportement comme somnolent, calme ou normal. Si vous n'êtes pas en mesure d'établir l'état d'éveil de l'animal, donnez-lui une petite tape sur le derrière pour provoquer une réaction.
- · Vérifiez s'il respire.



**Figure 2.** Placez délicatement une main sur la gorge du chien, puis, de l'autre main, faites glisser la muselière.

## Degré de conscience

Vérifiez les signes suivants lorsque vous évaluez le degré de conscience de votre animal.

#### Alerte et éveillé

- · Réagit lorsqu'on l'appelle
- Regarde autour de lui, ouvre les yeux
- · Bouge ou essaie de bouger
- Respire
- Pleure s'il est en douleur ou en détresse

#### Degré de conscience diminué ou semiconscience

- · Repose calmement
- Réagit dans une certaine mesure lorsqu'on l'appelle ou qu'on le touche
- Cligne lorsqu'on lui touche la région de la paupière
- N'essaie pas de fuir

#### Stupeur

- Ne réagit pas lorsqu'on l'appelle
- · Ne bouge pas spontanément
- Réagit aux stimulus forts et douloureux, comme un pincement ferme de la peau entre les orteils
- Se laisse manipuler sans réagir

#### Coma

- · Ne bouge pas
- Ne cligne pas lorsqu'on lui touche la région de la paupière
- Ne réagit ni à l'environnement ni aux personnes
- · Peut respirer ou non
- Peut présenter un battement cardiaque ou non

Après un accident, il est possible que l'animal passe d'un degré de conscience à un autre. Réévaluez-le fréquemment tout au long de votre intervention. Si l'animal est inconscient, évaluez les voies respiratoires, la respiration et la circulation.

## Évaluation d'un animal inconscient

Avant d'entreprendre la respiration artificielle (RA) ou la réanimation cardiorespiratoire (RCR), vous devez d'abord en déterminer la nécessité.

Le cœur fait circuler le sang dans l'ensemble de l'organisme. Tous les tissus de l'organisme ont besoin d'oxygène, et ce, en tout temps. Privés d'oxygène, ils meurent rapidement. Par le mouvement d'expansion et de contraction, les poumons apportent de l'air riche en oxygène à l'organisme. Le sang qui circule se nourrit ensuite de cet oxygène et l'achemine à tous les tissus.

La réanimation cardiaque consiste à exercer des compressions thoraciques manuelles. La pression ainsi transmise au cœur imite l'action de pompage normalement effectuée par cet organe. La respiration artificielle assure quant à elle le mouvement d'air dans les poumons dont se charge habituellement la respiration.

De nombreux problèmes peuvent causer un arrêt respiratoire ou cardiaque chez l'animal. Par contre, contrairement aux humains, les animaux sont rarement victimes d'une crise cardiaque (où le cœur cesse soudainement de fonctionner). Un état d'inconscience, accompagné d'une

absence de respiration ou de circulation, marque les derniers moments de vie après une maladie grave ou un traumatisme important, comme un accident d'automobile, une chute, une blessure par balle, une noyade, une électrocution, une crise épileptique prolongée, une maladie cardiaque grave, une gelure, un coup de chaleur ou l'ingestion de substances toxiques.

### ÉVALUATION DES VOIES RESPIRATOIRES

- Ouvrez les voies respiratoires (voir la section Respiration artificielle).
- Vérifiez si l'air circule en vous servant de vos yeux, de vos oreilles et de vos mains.
- Inspectez la gueule pour vérifier si quelque chose cause une obstruction.

#### **ÉVALUATION DE LA RESPIRATION**

- Vérifiez si le thorax se soulève et s'abaisse.
   En cas de doute, arrachez quelques poils du pelage et tenez-les à 1 cm (environ 1/3 de pouce) des narines. Si l'animal respire, celles-ci feront un mouvement de va-et-vient.
- Observez les gencives. Une couleur bleuâtre indique une absence de respiration (les gencives prendront par ailleurs une teinte grisâtre și elles sont habituellement noires). II

est important de savoir que le changement de couleur se produit plusieurs minutes après le changement dans la respiration.

 La respiration cesse avant que le cœur arrête de battre.

#### **ÉVALUATION DE LA CIRCULATION**

- Placez une main sur la partie inférieure du thorax de l'animal, derrière le coude, et localisez le battement cardiaque.
- Placez vos doigts à l'intérieur de l'aine et localisez le pouls fémoral (figure 3).
- · Vérifiez les gencives.
- Observez les pupilles : elles se dilatent lorsque le cœur arrête de battre.
- S'il y a un pouls, commencez la RA.
- S'il n'y a pas de pouls ou de battements cardiaques, commencez la RCR.



**Figure 3**. Placez vos doigts à l'intérieur de l'aine. Localisez le pouls fémoral.

# Obstruction des voies respiratoires

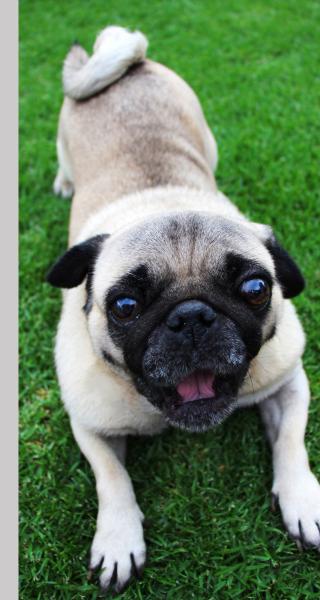
#### Causes possibles

- Corps étranger logé dans la gorge, l'œsophage, les dents ou les voies respiratoires.
- · Réaction allergique.
- Chaleur et stress chez les chiens à museau aplati, comme le bulldog, le pug et le Boston-terrier. Ces races présentent des caractéristiques qui les rendent plus vulnérables. L'étroitesse de leurs voies respiratoires et de leurs narines rend la respiration difficile, même dans des conditions normales.

#### Signes à surveiller

- Se tient les pattes écartées, incliné vers l'avant
- · Tente de déglutir à répétition
- · A la langue ou les gencives bleues
- Présente une enflure autour des yeux ou du museau (réaction allergique) et se frotte la face
- · Se donne des coups de patte sur la gueule
- · Émet des sifflements inhabituels
- Son abdomen effectue un mouvement exagéré vers l'intérieur à l'inspiration
- Salive de façon excessive, panique ou tourne en rond

Si l'étouffement est causé par un corps étranger, les voies respiratoires doivent être dégagées immédiatement. S'il est causé par une piqûre ou une réaction allergique, transportez sans attendre l'animal chez le vétérinaire.



# Étouffement

Un animal qui s'étouffe vit une grande détresse et pourrait ne pas vous laisser intervenir. Vous devez déterminer s'il est sécuritaire de retirer le corps étranger. Peut-être devrez-vous attendre que l'animal perde conscience ou l'envelopper dans une couverture et le transporter dans un hôpital vétérinaire.

#### RETRAIT D'UN CORPS ÉTRANGER

- Remarque: Il n'est pas recommandé d'utiliser une muselière, car celle-ci vous empêchera d'avoir accès à la gueule et à la gorge de l'animal pour ouvrir ses voies respiratoires et en retirer tout objet coincé.
- Inspectez l'intérieur de la gueule et de la gorge de l'animal. Une lampe de poche peut s'avérer utile.
- Remarque: Si l'animal est conscient, l'insertion d'un rouleau de ruban peut faciliter le maintien de la gueule ouverte.
- · Retirez l'objet avec vos doigts.
- Si vous n'êtes pas capable de le retirer avec vos doigts, utilisez une pince à bec effilé ou une pince à épiler, en faisant attention de ne pas écorcher la langue ou la gorge de l'animal.
- Essayez de localiser l'objet en palpant le cou. Placez vos doigts derrière l'objet et tentez de le faire bouger vers l'avant pour que vous puissiez le voir et le retirer.
- Exécutez des poussées abdominales selon la méthode présentée à la section suivante.



### Poussées abdominales

Une poussée abdominale désigne l'application d'une pression forte et vive sur l'abdomen, qui est transmise vers le haut dans le thorax afin d'expulser tout objet logé dans les voies respiratoires. La méthode à utiliser dépend de la taille de l'animal.

#### ANIMAUX DE PETITE TAILLE

- Placez une main sur le dos de l'animal pour créer une résistance. De l'autre main, formez un poing et placez-le sur le ventre de l'animal, sous la cage thoracique. Vous pouvez aussi tenir l'animal contre vous, comme illustré à la figure 4.
- Exercez des pressions fermes et rapides vers l'intérieur et vers le haut, en direction des côtes.

### ANIMAUX DE TAILLE MOYENNE ET DE GRANDE TAILLE

- Placez-vous de façon à avoir l'animal entre vos jambes et accroupissez-vous pour que votre corps offre une certaine résistance.
- Placez un poing sur le ventre de l'animal, sous la cage thoracique. Placez l'autre main par-dessus votre poing. À l'aide des deux mains, exercez des pressions fermes et rapides vers l'intérieur et vers le haut, en direction du thorax.
- Inspectez régulièrement la gueule de l'animal pour voir si l'objet a été expulsé.
- Une fois les voies respiratoires dégagées, vérifiez si l'animal respire.
- · S'il ne respire pas, vérifiez s'il a un pouls.
- Dans l'affirmative, commencez la respiration artificielle.
- Dans la négative, commencez la réanimation cardiorespiratoire.



**Figure 4**. Poussées abdominales réalisées sur un chat.

# Artificielle respiration



**Figure 5**. Ouvrez les voies respiratoires de l'animal.



**Figure 6**. Respiration artificielle réalisée sur un chat.

#### Marche à suivre

- Ouvrez les voies respiratoires en soulevant le museau de l'animal pour dégager le cou (figure 5).
- · Tirez sa langue.
- Assurez-vous qu'il n'y a aucune obstruction dans sa gueule (voir la section Obstruction des voies respiratoires).
- · Replacez la langue à l'intérieur et refermez bien la gueule.
- Maintenez-la fermée à l'aide d'une main. Placez votre bouche sur la truffe (nez) de l'animal et insufflez de l'air jusqu'à ce que son thorax se soulève (figure 6).
- Surveillez le thorax afin de déterminer la quantité d'air qui pénètre. Il devrait se soulever comme si l'animal inspirait normalement.
- Donnez de 10 à 20 insufflations par minute, ou une toutes les 4 secondes.
- Réévaluez la respiration de l'animal et vérifiez si un pouls est présent (à des intervalles de quelques minutes).

# Réanimation cardiorespiratoire

#### CHATS ET CHIENS DE TAILLE MOYENNE ET DE GRANDE TAILLE

- Allongez l'animal sur une surface ferme, dos contre vous (ses pattes en direction opposée), le centre de son thorax aligné avec le centre de votre corps.
- Placez une main sur l'autre au centre du thorax de l'animal, derrière l'articulation de l'épaule (figure 7).
- Comprimez le thorax à une profondeur correspondant au tiers ou à la moitié de son épaisseur, puis relâchez complètement.
- Effectuez les compressions à un rythme de 100 à 120 par minute.
- Après 30 compressions, donnez 2 insufflations selon la méthode présentée à la section Respiration artificielle.
   Poursuivez le cycle de 30 compressions suivies de 2 insufflations.
- Continuez la RCR jusqu'à ce que vous sentiez un battement cardiaque, que l'animal commence à respirer par lui-même ou que la fatigue vous oblige à arrêter.

#### ANIMAUX DE PETITE TAILLE

· Les animaux de moins de 10 kg peuvent

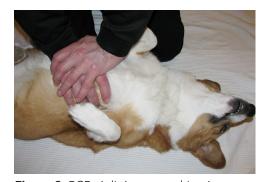
- être réanimés au moyen de compressions thoraciques effectuées d'une seule main.
- Allongez l'animal sur une surface ferme, dos contre vous (ses pattes en direction opposée).
- Retenez le dos de l'animal en plaçant votre main gauche derrière ses épaules.
- Recouvrez son thorax de l'autre main, juste derrière ses pattes avant, et compressez.
- Effectuez les compressions à un rythme de 100 à 120 par minute.
- Après 30 compressions, donnez 2 insufflations selon la méthode présentée à la section Respiration artificielle.
   Poursuivez le cycle de 30 compressions suivies de 2 insufflations.
- Continuez la RCR jusqu'à ce que vous sentiez un battement cardiaque, que l'animal commence à respirer par lui-même ou que la fatigue vous oblige à arrêter.

#### **AUTRES MÉTHODES**

Il se peut que vous ne soyez pas en mesure de pratiquer la méthode de compression thoracique à une main sur un animal de petite taille décrite ci-dessus. Il est acceptable de recourir à la technique à deux mains sur la plupart des animaux.



**Figure 7**. RCR réalisée sur un chien de taille moyenne ou de grande taille.



**Figure 8**. RCR réalisée sur un chien à thorax en tonneau.

# Saignements et plaies

#### SAIGNEMENT GRAVE

- Appliquez un pansement stérile et exercez une pression.
- Si le pansement s'imbibe, ne le retirez pas; appliquez plutôt un nouveau pansement ou un autre tissu absorbant par-dessus.
   Continuez d'exercer une pression directe sur la région atteinte avec votre main au besoin.
- Aidez votre animal à demeurer le plus calme possible et limitez ses mouvements.
- · Amenez-le chez le vétérinaire.

#### PLAIE ASPIRANTE AU THORAX

Les poumons reposent habituellement dans un espace vide créé par pression négative dans le thorax. Une plaie qui pénètre la cage thoracique et les muscles perturbe la pression négative et empêche les poumons de se gonfler et de se dégonfler. Vous entendrez alors un bruit de succion : il s'agit de l'air aspiré dans la cavité thoracique par la plaie. Si vous entendez ce bruit ou que vous voyez des bulles de sang se former autour de la plaie, n'essayez pas de nettoyer celle-ci : vous ferez ainsi entrer plus d'air

dans le thorax et aggraverez les difficultés respiratoires de l'animal.

- Exercez une pression sur la plaie pardessus le pansement, en assurant un contact étanche sur trois côtés. Une technique efficace consiste à appliquer du plastique directement sur la plaie puis à le couvrir d'un bandage. Chez un animal à poil long, elle peut toutefois s'avérer difficile à exécuter, et il se peut que la pression de la main soit la seule méthode possible.
- Aidez votre animal à demeurer le plus calme possible et limitez ses mouvements.
- Surveillez constamment le bandage pour vérifier s'il s'imbibe de sang. Le cas échéant, appliquez d'autres pansements tout en maintenant la pression. Ne retirez pas les pansements imbibés.
- Amenez l'animal chez le vétérinaire dès que possible.

#### PLAIE PAR PERFORATION

- Laissez en place tout corps étranger logé dans une plaie.
- · S'il a été retiré et que la plaie saigne,

- suivez les mêmes étapes que pour un saignement grave (décrites ci-contre). Autrement, nettoyez la plaie tel que décrit ci-dessous
- Immobilisez le corps étranger en plaçant de la gaze tout autour. Maintenez la gaze en place à l'aide d'un bandage et assurezvous qu'une pression est exercée sur la plaie (figure 9).
- Surveillez toujours les voies respiratoires, la respiration et la circulation (points ABC), ainsi que la gravité du saignement.



Figure 9.

· Amenez l'animal chez le vétérinaire.

#### PLAIE AUX COUSSINETS

- Les plaies aux coussinets saignent souvent abondamment, même si elles sont petites.
- Si la plaie ne saigne pas, nettoyez-la sous un jet d'eau tiède. Si elle saigne, nettoyez-la à l'eau froide, asséchez-la en tapotant avec une serviette, appliquez de la gaze et enveloppez bien le tout de gaze élastique.
- · Amenez l'animal chez le vétérinaire.

#### PLAIE ABDOMINALE

- Si les organes sortent de l'abdomen, humidifiezles à l'aide d'une solution saline ou d'eau stérile ou propre et d'un linge propre.
- Rassemblez les organes, appliquez un pansement humide sur la plaie et fixez-le en place à l'aide d'un bandage.
- · Surveillez les points ABC.
- · Amenez l'animal chez le vétérinaire.

### PLAIE AUX ORTEILS (BASE DES GRIFFES)

 Appliquez une poudre coagulante (agent styptique) et exercez une pression pendant
 5 à 10 minutes. Vous pouvez préparer de la poudre coagulante en mélangeant de la fécule

- de maïs, de la levure chimique ou de la farine avec de l'eau. Un décongestionnant nasal en vaporisateur ou un pain de savon font aussi d'excellents agents styptiques.
- Pincez l'orteil à la base de la griffe pour arrêter le saignement et permettre la formation d'un caillot.
- Si vous êtes incapable de maîtriser le saignement, continuez d'exercer une pression et amenez l'animal chez le vétérinaire.
- Aidez-le à demeurer le plus calme possible durant l'intervention.
- Si la griffe est tordue ou qu'elle pend et que la chair est à vif, amenez l'animal chez le vétérinaire.

#### **AUTRES PLAIES**

- Si la plaie saigne, exercez une pression pendant 5 à 10 minutes.
- Exposez la plaie en coupant les poils à l'aide de ciseaux au besoin.
- Nettoyez-la à grande eau, puis asséchez-la en tapotant avec un linge propre.
- Couvrez la plaie d'un bandage léger afin d'empêcher l'animal de la lécher et d'aggraver l'irritation.



# Rendez-vous immédiatement chez le vétérinaire si...

- Les tissus adipeux, les muscles ou les os sous-jacents sont visibles
- La plaie fait plus de 2 cm (environ 3/4 de pouce) de largeur ou de diamètre
- D'importantes ecchymoses se forment autour de la plaie
- De la saleté ou des poils sont incrustés dans la plaie
- La plaie se trouve dans une région mobile, comme une articulation
- Le saignement dure plus de cinq minutes ou recommence après avoir été arrêté
- · La plaie a été causée par une morsure

## Choc

Une maladie ou une blessure peut s'accompagner d'un état de choc. Le choc est un problème de circulation qui se produit lorsque les tissus ne reçoivent pas suffisamment de sang. Il met la vie en danger parce qu'il empêche le fonctionnement normal du cerveau et d'autres organes. Un état de choc grave peut conduire à la perte de conscience et même à la mort. Il a souvent lieu en situation d'urgence et peut progresser rapidement. Le secouriste doit évaluer si le choc est suffisamment grave pour être traité comme une urgence médicale.

#### Signes à surveiller

- Membranes muqueuses rose pâle, blanchâtres ou grisâtres autour des gencives, des babines et des yeux
- Fréquence cardiaque rapide (140 battements/ minute chez les animaux de grande taille et 220 battements par minute chez ceux de petite taille), pouls faible ou difficulté à trouver le pouls
- · Respiration superficielle faible ou rapide
- Tremblements causés par une baisse de la température corporelle
- · Faiblesse générale
- Halètement
- · Pattes et oreilles froides
- · Vivacité diminuée ou somnolence inhabituelle
- Inconscience

#### Marche à suivre

- · Rendez-vous d'urgence chez le vétérinaire.
- Commencez par l'évaluation prioritaire: vérifiez les voies respiratoires, la respiration et le circulation (points ABC).
- · Donnez les premiers soins, au besoin.
- Enveloppez l'animal dans une couverture pour le tenir au chaud.
- Placez-le en position de repos et rassurez-le en lui parlant doucement.

Ne lui donnez ni à boire ni à manger.

Il s'agit d'une réaction potentiellement mortelle causée par une hypersensibilité à certaines protéines, comme les médicaments, les piqûres d'insectes, des substances inhalées ou certains aliments. Les animaux peuvent entrer en état de

# Choc anaphylactique

choc quelques minutes après le contact avec la substance. **Rendez-vous directement chez** le vétérinaire.

AVERTISSEMENT : Il est essentiel de respecter la posologie. N'administrez aucun médicament avant d'avoir communiqué avec le vétérinaire pour connaître la dose et la procédure à suivre.

#### Signes à surveiller

- · Agitation s'apparentant à l'anxiété
- Enflure localisée, souvent autour des yeux, des babines ou du museau; l'enflure de la gorge peut causer des difficultés respiratoires
- Vomissements
- Diarrhée
- · Collapsus (effondrement)
- · Bosses ou marques rouges sur la peau
- · Fortes démangeaisons



### Vomissements



#### Consultez un vétérinaire si les vomissements sont accompagnés de l'un des signes suivants :

- Abdomen distendu
- Diarrhée
- · Perte d'appétit
- · Fièvre de plus de 39 °C (103 °F)
- Léthargie
- Déshydratation
- Sang dans les vomissements ou les selles
- Douleur abdominale (pour la détecter appuyez légèrement sur l'abdomen; si le chien a mal, il émettra des sons, contractera ses muscles ou tentera de s'enfuir)

#### Consultez également un vétérinaire si

 Le chien a des haut-le-cœur (il est victime de spasmes de l'estomac qui caractérisent les vomissements, mais rien ne sort) ou les vomissements sont persistants.

#### **CHIENS**

Les chiens vomissent après avoir mangé de l'herbe, des fleurs, des déchets, des aliments destinés à la consommation humaine ou leurs propres excréments. Les vomissements sont habituellement de courte durée et sans conséquence grave. Ils peuvent toutefois aussi indiquer la présence d'une maladie plus grave.

Les vomissements peuvent être attribuables à l'une des causes suivantes :

- Allergies
- Poison
- Cancer
- · Mal des transports
- · Suralimentation ou faim
- · Traumatisme crânien
- · Blessure abdominale
- · Certaines maladies
- Peur
- Parasites
- Occlusions intestinales



#### Marche à suivre si le chien est inconscient et vomit

- Placez la tête du chien plus bas que le reste de son corps, par exemple en la faisant pendre d'une table ou d'une marche.
- · Laissez tous les liquides s'écouler.
- · Lorsque les liquides ont fini de s'écouler, allongez le chien.
- Effectuez un balayage de la gueule et de la gorge pour vérifier si quelque chose se trouve dans les voies respiratoires.

#### **CHATS**

Les vomissements peuvent être le signe de nombreuses maladies. La plupart du temps, ils sont de courte durée ou sont attribuables à un incident isolé. Les chats ingèrent souvent de l'herbe et des plantes, qu'ils vomiront habituellement par la suite. Ils vomissent aussi des boules de poils. Les vomissements peuvent toutefois indiquer la présence de virus, de parasites, d'occlusions intestinales et même d'un cancer. Si le chat est véritablement malade, il est possible que les vomissements soient persistants et s'accompagnent d'autres signes, comme ceux-ci :

- · Comportement de fuite (le chat se cache)
- · Haut-le-cœur ou vomissements en jet
- Diarrhée
- · Perte d'appétit
- · Douleur abdominale
- · Forte fièvre
- · Léthargie
- · Sang dans les vomissements
- Déshydratation

Consultez un vétérinaire si vous observez l'un des signes ci-dessus.



# Déshydratation

La déshydratation désigne le manque d'eau dans l'organisme. Les animaux en santé ne se déshydratent habituellement pas. Différents facteurs, comme les vomissements persistants, la diarrhée, les saignements, la maladie du rein et le diabète, peuvent toutefois entraîner la déshydratation. C'est également le cas des animaux en santé qui n'ont pas accès à de l'eau en quantité suffisante. Il est important de reconnaître la déshydratation parce qu'elle signifie que l'animal nécessite des soins vétérinaires.

Il est difficile, voire impossible, de traiter ce problème en forçant simplement l'animal à boire de l'eau. Consultez la section Coup de chaleur.

#### Signes à surveiller

- · Perte de poids
- Perte d'élasticité de la peau ou persistance du pli cutané (figure 10)
- Sécheresse des gencives et de l'intérieur de la gueule (les gencives sont collantes et ne sont pas luisantes)
- · Globes oculaires enfoncés
- Léthargie

En présence de l'un de ces signes, consultez immédiatement un vétérinaire.



**Figure 10**. Saisissez la peau derrière le cou de l'animal; si elle ne revient pas en place lorsque vous la relâchez, c'est que l'animal est déshydraté.

# **Empoisonnement**

#### Comme ils sont curieux de nature et qu'ils mangent un peu n'importe quoi, les animaux sont très susceptibles de s'empoisonner.

De nombreuses substances peuvent cause un empoisonnement, comme les aliments, les plantes d'intérieur, les médicaments d'ordonnance, les produits de nettoyage, les produits de jardinage et d'entretien de la pelouse, les drogues, les produits du tabac, les produits pour l'automobile, la peinture et le goudron. Si l'animal a été exposé à une substance potentiellement toxique, communiquez avec un vétérinaire ou le National Animal Poison Control Centre (en anglais seulement) pour obtenir des conseils.

### AVERTISSEMENT: Ne tentez pas de provoquer des vomissements avant d'avoir obtenu les conseils d'un professionnel.

Certaines substances toxiques causent encore plus de dommages lorsqu'elles sont vomies. Il peut arriver que l'animal soit incapable de vomir sans ingérer les vomissures parce que la substance toxique l'a rendu trop malade. Si l'empoisonnement a eu lieu par contact avec la peau, nettoyez la région atteinte à l'eau et au savon.

### FOURNISSEZ LES RENSEIGNEMENTS SUIVANTS AU VÉTÉRINAIRE

- · La boîte ou le contenant de la substance toxique, si possible
- · Le nom de la substance et la quantité approximative ingérée
- · L'heure où l'exposition s'est produite
- · Signes ou symptômes





#### **National Animal Poison Control Centre**

888 426-4435 — notez que des frais d'utilisation s'appliquent (service offert en anglais seulement)
900 443-0000 — notez que des frais d'utilisation s'appliquent (service offert en anglais seulement)
www.petpoisonhelpline.com

# Substances toxiques

La section qui suit présente certaines substances toxiques courantes.

#### **PRODUITS ANTI-PUCES**

De nombreux produits anti-puces topiques appliqués sur la peau en quantité suffisamment élevée peuvent causer des malaises. Les chats et les très jeunes animaux sont particulièrement sensibles à certains produits anti-puces couramment utilisés. Signes à surveiller

- · Pupilles dilatées
- · Perte d'appétit
- · Production de bave
- · Difficultés respiratoires
- · Manque de coordination
- · Collapsus (effondrement) ou crises épileptiques

S'il y a eu un contact avec la peau, nettoyez la région atteinte à grande eau avec du savon et rendez-vous directement chez le vétérinaire.

#### **PLANTES**

La plupart des plantes causent des irritations mineures de la gueule et une diarrhée ou des vomissements légers. Certaines plantes sont toutefois particulièrement toxiques. Par exemple, le lis de Pâques peut être mortel pour les chats et le ricin commun est extrêmement toxique pour les chiens et les chats. Les signes d'empoisonnement dû à une plante varient grandement. Communiquez avec un vétérinaire ou le National Animal Poison Control Centre (référezvous aux coordonnées indiquées à la section

Renseignements en cas d'urgence au verso du présent manuel) afin d'obtenir conseil avant de faire vomir l'animal.

### MÉDICAMENTS VENDUS AVEC OU SANS ORDONNANCE

L'ibuprofène, l'acétaminophène, le naproxène et d'autres analgésiques couramment utilisés par les humains peuvent se révéler très toxiques pour les chiens et les chats. Les vomissements, parfois teintés de sang, la diarrhée, la perte d'appétit et des selles noires sont des signes que l'animal a été exposé à l'une de ces substances.

L'acétaminophène est extrêmement toxique pour les chats. Les bêtes qui y ont été exposées présenteront une enflure de la face, des difficultés respiratoires et des gencives brunâtres. Communiquez immédiatement avec un vétérinaire.

#### **INHALATEURS POUR L'ASTHME**

Pour un chien, mordre dans un inhalateur pour l'asthme peut entraîner des conséquences importantes : nervosité, halètement, fréquence cardiaque rapide ou collapsus (effondrement). Rendez-vous immédiatement chez le vétérinaire.

#### **CHOCOLAT**

Ingéré en grande quantité, le chocolat peut être toxique. Le chocolat noir et amer est beaucoup plus toxique que le chocolat au lait. Les signes à surveiller sont la nervosité, la dilatation des pupilles, l'anxiété et les vomissements avec traces de chocolat. Demandez conseil auprès d'un vétérinaire.

#### **ANTIGEL**

L'antigel, qui a un goût sucré, est mortel pour les chiens et les chats, même en petite quantité. Surveillez les signes suivants : démarche chancelante, comportement similaire à l'état d'ébriété et grande quantité d'urine. Rendezvous immédiatement chez le vétérinaire. Il est crucial d'administrer l'antidote approprié dans les meilleurs délais afin de stopper les dommages aux organes.

#### **RODENTICIDES (ANTIRONGEURS)**

Les rodenticides causent des saignements excessifs quelques jours après leur ingestion. Certains sont suffisamment toxiques pour rendre malade un animal qui a mangé un rongeur empoisonné par un rodenticide. Demandez immédiatement conseil auprès d'un vétérinaire.

#### **APPÂTS À LIMACES**

Les appâts à limaces à base de métaldéhyde provoquent de graves crises épileptiques mettant la vie de l'animal en danger peu après l'ingestion. Si vous voyez un animal manger ce type de produit, communiquez avec un vétérinaire pour savoir si vous devriez le faire vomir. Si l'animal est déjà victime de crises épileptiques, enveloppez-le dans une serviette humide et fraîche et rendez-vous directement chez le vétérinaire.

# Crises épileptiques et convulsions

Durant une crise épileptique, l'animal ne ressent aucune douleur, seulement de la confusion.

Il importe de l'empêcher de se blesser en le maintenant au sol. Si l'animal subit une nouvelle crise, s'il est victime de plusieurs crises ou si une crise dure plus de deux minutes, sa vie est en danger et il devrait être transporté chez le vétérinaire. Les causes des crises épileptiques sont nombreuses. En voici quelques exemples :

- Épilepsie (la plus courante)
- Empoisonnement
- · Maladie du foie et du rein
- Infection
- · Tumeur au cerveau
- · Allergie alimentaire

La plupart des crises ne durent que quelques secondes à deux minutes. Gardez en tête qu'habituellement, le comportement des animaux change après une crise et qu'ils pourraient réagir de manière imprévisible (grogner ou happer) pendant quelques heures.

#### Signes à surveiller

- · Collapsus (effondrement)
- · Tremblements incontrôlables
- · Mouvement de la paupière
- Contractions musculaires ou agitation des pattes
- · Miction ou défécation
- Salivation

#### Marche à suivre

- Gardez votre calme et parlez à l'animal d'une voix douce.
- Déposez-le au sol, loin de tout ce qu'il pourrait faire tomber.
- N'essayez pas de contenir ses mouvements.
- Rassurez-le en exerçant une légère pression de la main, mais ne placez aucun objet ni votre main dans sa gueule.
- Une fois la crise terminée, effectuez une rapide évaluation prioritaire afin de vérifier si l'animal respire toujours et s'il est blessé.
- Si la crise dure plus de deux minutes, enveloppez-le dans une serviette humide et fraîche et transportez-le chez le vétérinaire.

# Dilatation et torsion gastro-intestinale chez le chien

Le syndrome de dilatation de l'estomac et de torsion du tractus gastro-intestinal peut toucher tous les chiens. Les chiens âgés de certaines races au thorax profond, comme le berger allemand, le doberman, le grand danois, le bassethound, le caniche standard et le terre-neuve, sont toutefois plus à risque. L'estomac se distend par de l'air et effectue une torsion à l'intérieur de l'abdomen.

Les causes exactes sont inconnues, mais parmi les éléments déclencheurs courants figurent le stress, le jeu ou la course après avoir mangé et l'ingestion rapide d'une grande quantité de nourriture.

Les éléments les plus importants de la prise en charge de ce trouble sont d'en reconnaître les signes et de se rendre immédiatement chez le vétérinaire.

#### Signes à surveiller

- Efforts de vomissement répétés sans que rien ne sorte ou que seul un liquide blanc mousseux soit expulsé
- · Aspect de thorax en tonneau ou abdomen ferme et distendu
- · Agitation ou difficulté à rester en place
- · Fréquence cardiaque rapide ou pouls faible
- · Étirements fréquents pour soulager l'inconfort abdominal
- Membranes muqueuses rouge vif, pâles ou grisâtres

# Constipation

La constipation est inhabituelle chez le chien, mais elle est plus courante chez les chiens âgés non stérilisés. Un animal qui fait des efforts pour évacuer peut indiquer une difficulté à uriner ou une difficulté à déféquer due à la constipation ou à la diarrhée.

Regardez sous la queue. Il se peut que des matières fécales soient emmêlées dans les poils entourant l'anus, ce qui empêche l'animal d'évacuer. Il suffit alors de couper les poils et de nettoyer la région pour régler le problème.

Si vous observez l'animal faire des efforts d'évacuation, consultez le vétérinaire. Notez le moment de la dernière miction et de la dernière défécation. Une impossibilité d'uriner constitue une urgence. Rendez-vous chez le vétérinaire dès que possible.

Chez les chats, les efforts d'évacuation peuvent aussi indiquer une difficulté à uriner ou à déféquer. Une difficulté à uriner chez le chat constitue souvent une réelle urgence. Reportez-vous à la section Cystite chez le chat pour en savoir davantage.

Le mégacôlon (côlon anormalement dilaté en raison d'une constipation persistante) est également de plus en plus observé chez le chat. Tout changement soudain dans les habitudes d'évacuation devrait soulever des préoccupations parce qu'il s'agit souvent d'un signe de maladie intestinale ou urinaire. N'essayez pas de traiter la constipation ou les difficultés à uriner sans consulter un vétérinaire.



# Cystite chez le chat

La cystite désigne une inflammation de la vessie et touche tant les mâles que les femelles. Elle peut être causée par la production de minuscules cristaux ou calculs dans les voies urinaires, empêchant parfois la miction. Un mâle dont l'obstruction n'est pas traitée peut subir un choc toxique très rapidement, dans les 24 heures. Un mâle souffrant de problèmes urinaires doit être vu par un vétérinaire sans tarder.

#### Signes à surveiller

- · Sang dans l'urine
- Inconfort ou pleurs à la miction; léchage des parties génitales
- Mictions plus fréquentes que d'habitude et ailleurs que dans la litière, habituellement quelques gouttes chaque fois (parfois confondu avec la constipation)
- Vomissements
- · Douleur abdominale
- · Distension de l'abdomen
- · Perte d'appétit
- Léthargie

Rendez-vous chez le vétérinaire dès que possible.



### Diarrhée

La diarrhée peut signaler la présence de nombreuses maladies. Elle est parfois légère et se règle rapidement à l'aide d'un traitement simple, mais elle peut aussi être associée à une maladie mortelle telle que le cancer.

Les causes bénignes de la diarrhée comprennent les virus gastriques ou intestinaux, les parasites intestinaux et les excès alimentaires, comme l'ingestion de déchets. Un animal dont la diarrhée s'accompagne de l'un des signes suivants doit être évalué par un vétérinaire :

- Vomissements
- Déshydratation
- · Perte d'appétit
- · Douleur abdominale
- · Forte fièvre
- Léthargie
- · Présence sang ou diarrhée aqueuse

Si l'animal demeure enjoué et alerte et qu'il ne montre aucun autre signe de maladie, demandez l'avis d'un vétérinaire avant de le priver de nourriture. La privation de nourriture chez un animal âgé ou très jeune ne devrait être effectuée que sur les conseils d'un vétérinaire. Si la diarrhée persiste, consultez également un vétérinaire.

Un animal qui a la diarrhée est susceptible de se déshydrater rapidement; assurez-vous donc qu'il a accès à de l'eau en grande quantité. Les chiots et les chatons sont en outre plus vulnérables à la déshydratation, tout comme les chiens âgés et malades (par exemple, maladie du rein ou diabète).

### Blessures à la colonne vertébrale

La moelle épinière est l'une des parties les plus importantes et les plus sensibles du corps. Elle est située dans un canal osseux formé de vertèbres. La moelle épinière contient les nerfs qui relient le cerveau aux muscles. Les lésions de la moelle épinière entraînent un dysfonctionnement et, souvent, une paralysie de la région alimentée par la partie atteinte. La moelle épinière endommagée ne peut pas se régénérer : les dommages sont permanents. Les blessures à la colonne vertébrale ou à la moelle épinière peuvent être causées par :

- · Une maladie des disques
- Un caillot de sang
- · Un accident de voiture (l'animal peut se trouver à l'intérieur ou à l'extérieur de la voiture)
- · Une chute grave ou un autre traumatisme physique
- · Le cancer ou une infection

#### **MALADIE DES DISQUES**

Chez le chien, la maladie des disques peut être génétique. Elle se manifeste chez certaines races entre l'âge de trois et sept ans. Les races les plus touchées sont le corgi, le teckel, le caniche, le pékinois, le lhassa apso et l'épagneul cocker.

La dégénérescence des disques se produit relativement lentement, sur une période de 32 quelques jours ou semaines.

#### Signes à surveiller

- · Un disque faible peut se déchirer soudainement et provoquer la paralysie totale des pattes arrière. Il s'agit d'une situation d'urgence. L'animal doit être évalué par un vétérinaire le plus tôt possible.
- Douleur et réticence à bouger
- Réticence à monter l'escalier ou à sauter sur un meuble
- · Crie lorsqu'on le prend ou le déplace
- · Problèmes d'équilibre subtils, tombe facilement ou faiblesse de la partie arrière
- · Difficulté à marcher
- · Traîne sa patte arrière

#### Marche à suivre

- · Limitez les mouvements.
- · Ne lui donnez aucun médicament.
- · Rendez-vous directement chez le vétérinaire.

#### **EMBOLIE**

L'embolie (caillot de sang) se produit lorsqu'une petite quantité de matière provenant d'un disque déchiré pénètre dans un des vaisseaux sanguins reliés à la moelle épinière. Le vaisseau, qui devient plus étroit, est obstrué par cette matière, privant un segment de la moelle épinière de son

alimentation en sang. Ce segment cesse alors de fonctionner et provoque une paralysie. Vous observerez une grande faiblesse ou une paralysie soudaine chez un chien ou un chat jusque-là en bonne santé, sans qu'il y ait eu traumatisme.

Les premiers soins en cas d'embolie sont les mêmes que pour la maladie des disques.

#### PREMIERS SOINS EN CAS DE PARALYSIE CONSÉCUTIVE À UN **TRAUMATISME**

- Évaluez et traitez les autres blessures.
- · Limitez le plus possible les mouvements.
- · Transportez l'animal chez le vétérinaire sur une planche ou un carton rigide. Si l'animal est de petite taille, une plaque à cuisson ou un plateau peut convenir.
- · Si vous utilisez une planche, immobilisez l'animal en nouant des bandes de tissu en travers de son corps.

## Blessures aux os et articulations

Différentes causes peuvent expliquer un boitement, dont les suivantes :

- · Élongation ou claquage musculaire
- Arthrite
- · Lésion à un tendon ou à un ligament (entorse)
- Contusion
- Abcès
- · Corps étranger
- Tumeur
- Luxation
- Fracture

L'élongation désigne l'étirement d'un muscle et le claquage, sa déchirure.

L'entorse se produit lorsque les tissus soutenant une articulation sont étirés ou déchirés.

La luxation, quant à elle, résulte du déplacement de deux surfaces articulaires.

L'arthrite est l'inflammation ou l'enflure d'une articulation.

**AVERTISSEMENT**: L'ibuprofène, le naproxène et certains anti-inflammatoires destinés aux humains peuvent causer du tort aux animaux, voire les tuer. Ne tentez pas de traiter l'arthrite de votre compagnon à quatre pattes en lui administrant des médicaments sans consulter d'abord un vétérinaire.

#### **FRACTURES**

Il y a fracture lorsqu'un os est cassé ou fissuré. Les fractures ouvertes créent une plaie ouverte ou déchirent la peau. Il arrive aussi que les extrémités de l'os sortent de la plaie.

#### Marche à suivre

- Ne déplacez pas et n'essayez pas de manipuler les fragments d'os.
- Maîtrisez le saignement à l'aide d'un pansement stérile et d'un bandage et immobilisez la patte.
- Amenez l'animal chez le vétérinaire. Quelle qu'en soit la cause, la gravité de la blessure devrait toujours être déterminée par le vétérinaire.

Remarque: Si l'animal se débat, pleure ou mord lorsque vous essayez d'immobiliser la fracture, transportez-le directement chez le vétérinaire. Vous pouvez tenter de procéder à une immobilisation complète en vous servant d'une planche (voir la section Blessures à la colonne vertébrale).

### S'il s'agit d'une fracture fermée sous le coude ou le genou :

 Posez une attelle qui s'étend au-delà des articulations situées au-dessus et en dessous de la fracture et attachez-la pour immobiliser la région touchée (figure 11). L'utilisation d'une attelle qui ne dépasse pas les articulations



situées au-dessus et en dessous de la fracture pourrait aggraver la blessure.

· Amenez l'animal chez le vétérinaire.

#### Objets pouvant servir d'attelle

- · Magazine, journal ou carton
- · Règle ou abaisse-langue
- Bâton
- · Cuillère de bois ou de plastique
- Tout matériau rigide

L'objet choisi dépend de la taille de l'animal.

Remarque: Les fractures situées au-dessus du coude ou du genou sont très difficiles à immobiliser. Empêchez l'animal de bouger du mieux que vous le pouvez et transportez-le chez le vétérinaire.

### **Abcès**

Les abcès sont des poches de pus qui s'accumulent sous la peau. Bien qu'ils puissent toucher les chiens et les chats, ils sont plus courants chez les chats qui se battent entre eux. La région atteinte est habituellement très douloureuse, enflée et chaude. Vous pourriez observer ou sentir une minuscule plaie par perforation. L'animal peut manifester de la léthargie, se cacher ou être chaud au toucher. La plaie passe souvent inaperçue jusqu'à ce que l'abcès crève. Du pus, un liquide malodorant ou sanguinolent, s'écoulera alors de la région.

Chez le chien, les fractures des dents et les abcès qui y sont associés se produisent couramment au niveau des molaires supérieures (grosses dents qui servent à broyer). Vous observerez peut-être une masse juste sous l'œil, laquelle pourrait s'ouvrir et se vider. Certains chiens montrent des signes de douleur en mangeant, tandis que d'autres mâchent du côté non atteint. Appliquez des compresses tièdes jusqu'à ce que vous ameniez votre chien chez le vétérinaire afin qu'il soit évalué.

#### Marche à suivre

- Appliquez une compresse tiède sur la région atteinte.
- Si l'abcès a crevé, nettoyez la région à grande eau tiède.
- · Demandez conseil auprès d'un vétérinaire.

#### **ABCÈS DES SACS ANAUX**

Les abcès des sacs anaux se forment autour de l'anus à la suite de l'inflammation des glandes situées de part et d'autre qui servent à marquer le territoire. Cette inflammation est causée par l'un des problèmes suivants :

- Engorgement (les sécrétions glandulaires s'épaississent et se solidifient)
- · Infection (présence de bactéries dans les

#### sécrétions)

Un abcès se forme en présence d'une infection qui cause une enflure et de la chaleur dans la glande. À un certain moment, la pression devient telle qu'elle provoque la rupture de la poche et l'écoulement du pus.

#### Signes à surveiller

- Signe du « traîneau » (l'animal se frotte la région anale sur le sol)
- · Léchage excessif sous la queue
- · Douleur évidente près de la queue ou de l'anus
- · Enflure de chaque côté de l'anus
- Pus sanguinolent ou collant près de l'anus

#### Marche à suivre

- Consultez un vétérinaire pour connaître la procédure de drainage adéquate et obtenir des antibiotiques.
- Traitez immédiatement l'animal en nettoyant délicatement la région sous un jet d'eau tiède, comme celui d'une pomme de douche, puis appliquez une compresse tiède.



# Infections de la peau chez le chien



**Figure 12**. Chien portant une collerette vétérinaire.

#### Signes à surveiller

- · Région du pelage qui semble mouillée
- Peau suintante, rouge et souvent douloureuse
- Progression rapide, parfois en l'espace de quelques heures

#### Marche à suivre

- · Coupez les poils autour de la région.
- Nettoyez soigneusement la région à l'aide d'une solution de brossage chirurgical, comme de la chlorhexidine ou du Phisoderm.
- Empêchez l'animal de se lécher en lui posant un collier ou une collerette vétérinaire (cône) ou encore en recouvrant la lésion (figure 12).
- Demandez conseil auprès d'un vétérinaire dans les cas graves qui empirent en l'espace de 12 heures malgré les premiers soins ou encore si la lésion couvre une grande surface.

Les infections de la peau, bien qu'elles ne soient pas mortelles, peuvent irriter grandement votre chien. Elles sont causées par des allergies, des parasites, une inflammation des glandes ou un certain nombre d'autres facteurs.

# Infection des voies respiratoires supérieures chez le chat

Les chats éternuent pour diverses raisons. Par contre, des éternuements qui durent plus de deux jours sont probablement dus à une infection virale des voies respiratoires supérieures, qui s'apparente au rhume. Plusieurs virus ou bactéries peuvent occasionner une infection des voies respiratoires supérieures chez le chat, et certains peuvent causer une maladie grave ayant comme conséquences l'anorexie, une forte fièvre, des ulcères de la langue, de la cornée ou de la surface de l'œil et même la mort. Si les éternuements persistent au-delà de deux jours, que des sécrétions qui s'écoulent de la truffe nuisent à son odorat ou que le chat ne peut pas manger, amenez-le chez le vétérinaire. Si les éternuements s'accompagnent d'une perte d'appétit, d'un comportement de fuite (le chat se cache) ou de sécrétions aqueuses des yeux, il devrait également être vu par un vétérinaire.

#### **ASTHME ET BRONCHITE**

Diverses affections pulmonaires et allergies touchant les chats peuvent causer un rétrécissement des voies respiratoires. Quelle que soit la cause, le résultat est presque toujours le même : des spasmes musculaires dans les voies respiratoires et une accumulation de mucus. Les chats peuvent être victimes de graves crises d'asthme qui nécessitent des soins vétérinaires d'urgence.

#### Signes à surveiller

- Toux (les chats toussent rarement; une toux signale un problème)
- Toux en fléchissant les pattes, le cou projeté vers l'avant
- · Respiration sifflante
- Éternuements
- Vomissements
- · Accélération du rythme respiratoire
- · Diminution du niveau d'activité
- · Comportement de fuite (le chat se cache)
- Mouvements abdominaux exagérés lors la respiration

Si vous observez l'un de ces signes, transportez votre chat chez le vétérinaire.



# Mise bas chez la chienne et la chatte

Bien que la plupart des chiens et des chats mettent bas sans aide, des problèmes nécessitant des soins vétérinaires peuvent survenir. Si vous savez que votre animal attend des petits, communiquez avec votre clinique vétérinaire, où vous pourrez obtenir des renseignements importants pour vous préparer en vue de la mise bas.

#### Signes à surveiller

- Travail intense pendant 20 minutes sans expulsion d'un chiot ou d'un chaton
- Travail intense pendant 10 minutes au bout duquel un chiot, un chaton ou une bulle remplie de fluide est visible dans le vagin, mais n'émerge pas
- Déprime soudaine de la chatte ou de la chienne
- Température corporelle supérieure à 39 °C (103 °F) au thermomètre rectal
- Écoulement de sang du vagin pendant plus de 10 minutes
- Plus de trois heures entre la mise bas de chaque chiot ou chaton
- · Sécrétions verdâtres précédant la mise bas

#### Marche à suivre

- Si la mère n'expulse pas le placenta, retirez la poche rapidement, asséchez le nouveau-né et assurez-vous qu'il respire.
- S'il ne respire pas, retirez doucement les fluides et les sécrétions des narines et de la gueule à l'aide d'un linge doux ou d'une boule de coton.
- Avec précaution, prenez le nouveau-né dans vos deux mains en dirigeant sa tête vers le bout de vos doigts, et balancez doucement vos bras de haut en bas pour essayer de dégager ses voies respiratoires.
- Frottez délicatement le nouveau-né à l'aide de longs mouvements pour le stimuler. Essayez aussi de souffler doucement une ou deux fois dans sa truffe et sa gueule.
- · Encouragez le nouveau-né à téter.
- S'il en est incapable, nourrissez-le à l'aide d'un biberon ou d'une petite seringue.Gardez le nouveau-né près de la mère pour le tenir au

chaud.

- Procurez-lui encore plus de chaleur au moyen d'un coussin chauffant, d'une lampe chauffante ou de bouteilles d'eau chaude.
- Installez les chiots ou les chatons dans une boîte à une température se situant entre 30 °C et 32 °C (86 °F et 89 °F).
- Offrez aux nouveau-nés un espace où ils peuvent rester au chaud, tout en permettant à la mère de s'éloigner de la source de chaleur au besoin.

Il peut arriver que la mère mette bas prématurément. Ces nouveau-nés seront petits et maigres et auront peu ou pas de poils. Ils seront donc à risque de souffrir d'hypothermie (température corporelle très basse) et seront souvent faibles et incapables d'avaler. Certains pourront téter, mais devront être maintenus près de la mère pour y arriver. Il est possible qu'ils survivent, mais uniquement s'ils bénéficient de tous les soins nécessaires.

# Bagarres et morsures

#### **MORSURES DE CHAT**

Les chats qui passent du temps dehors ou qui vivent avec d'autres chats sont plus souvent victimes de morsures. Les griffures mineures guérissent souvent par elles-mêmes, mais les plaies profondes, comme les morsures, sont susceptibles de donner lieu à des abcès (voir la section Abcès). Même si la plaie est souvent évidente, il n'est pas rare que les petites morsures nettes passent inaperçues jusqu'à ce qu'elles s'infectent. Les chats qui se font mordre sont à risque de contracter une infection virale grave, comme le virus de la leucose féline et le virus d'immunodéficience féline. Assurez-vous que les vaccins de votre chat sont à jour.

## Signes à surveiller

- Léthargie
- · Perte d'appétit
- Comportement de retrait
- Bosse ou enflure douloureuse, qui peut finir par se vider

#### Marche à suivre

- Coupez les poils autour de la plaie.
- Rincez à l'eau tiède.
- Appliquez un pansement.
- Communiquez avec le vétérinaire.

#### **MORSURES DE CHIEN**

Les bagarres entre chiens peuvent relever du jeu comme se transformer en combats potentiellement mortels. De nombreuses races possèdent des mâchoires très puissantes et sont capables de tuer leurs rivaux avec leurs crocs. Les plaies qui pénètrent la peau peuvent nécessiter une chirurgie (voir la section Saignements et plaies).

Chez les races à poil long, il peut arriver que vous détectiez les blessures des heures, voire des jours après la bagarre. Inspectez votre animal minutieusement. Assurez-vous que les vaccins de votre chien sont à jour.

AVERTISSEMENT: Il peut être très dangereux d'intervenir directement pour séparer des chiens qui se battent. Faites preuve d'une extrême prudence. Essayez d'arrêter la bataille à l'aide d'un boyau d'arrosage, de bruits forts, d'un seau d'eau, d'un balai ou d'une autre méthode de votre choix. Vous assurerez ainsi votre sécurité. Ne vous interposez jamais entre les chiens qui se battent.

#### Marche à suivre

- · Coupez les poils autour de la plaie.
- · Rincez à l'eau tiède.
- · Appliquez un pansement (figure 13).
- · Faites évaluer toutes les plaies par un vétérinaire.



**Figure 13**. Couvrez la plaie d'un pansement stérile et fixez-le à l'aide d'un bandage.

# Rage

La rage est une maladie causée par un virus qui s'attaque au cerveau. Les animaux de compagne l'attrapent par un contact avec des animaux sauvages infectés, comme les chauves-souris, les renards, les mouffettes et les ratons laveurs. La rage peut toucher tous les animaux à sang chaud, dont les chats, les chiens et les humains. Elle est presque toujours mortelle. Heureusement, elle peut être évitée en faisant vacciner son animal. La plupart des personnes exposées à la rage le sont par l'intermédiaire de leur animal de compagnie. Veillez donc à faire vacciner tous vos animaux de compagnie contre la rage.

#### Signes à surveiller

- Premier stade: Un changement de comportement se produit. L'animal peut aussi avoir les pupilles dilatées, produire de la bave de façon excessive et essayer de happer des objets imaginaires.
- Deuxième stade: Après deux ou trois jours, l'animal commence à réagir de façon exagérée à tout stimulus. Chez le chien, un changement bizarre d'appétit peut s'opérer. Ils se mettront peut-être à manger des bâtons, des cailloux et d'autres objets. Leur voix est également parfois altérée et ils peuvent se montrer agressifs, même envers leurs maîtres. Les crises épileptiques sont aussi possibles.
- Troisième stade : Une grande déprime s'installe. La gueule reste ouverte et la langue pend. Le corps devient progressivement paralysé.

#### Marche à suivre

 Si vous observez l'un des signes de la rage chez un animal de compagnie ou un animal sauvage, communiquez immédiatement avec l'autorité locale de santé publique, le service de police ou le vétérinaire.



# Brûlures

#### **TYPES DE BRÛLURES**

- Les brûlures thermiques peuvent être causées par le soleil, la vapeur, l'eau chaude, le feu, un sèche-cheveux, le tuyau d'échappement d'une voiture, une cuisinière allumée ou la graisse de cuisson.
- Les brûlures chimiques peuvent être causées par l'eau de Javel, les nettoyants ménagers, les produits d'entretien de la pelouse ou divers produits chimiques.
- Les brûlures électriques peuvent être causées par le mâchonnement de fils électriques ou le contact avec une ligne électrique tombée au sol.

Les brûlures peuvent être du premier degré (superficielles), du deuxième degré ou du troisième degré. La gravité est déterminée selon les facteurs suivants :

- · Profondeur de la brûlure
- · Pourcentage de la surface corporelle touchée
- · Âge de l'animal
- · Partie du corps touchée

Surveillez toujours les signes de choc (voir la section Choc) chez un animal qui a subi une brûlure.







#### Marche à suivre en cas de brûlure thermique

- · Faites couler un jet d'eau fraîche pendant plusieurs minutes.
- · N'appliquez aucun onguent.
- Enveloppez l'animal dans un drap sans flanelle, puis dans une couverture, et transportez-le chez le vétérinaire.

#### Marche à suivre en cas de brûlure chimique

- Rincez à grande eau pendant 10 minutes en faisant attention de ne pas diriger le jet vers les oreilles et les yeux non atteints.
- · Appliquez un pansement stérile et un bandage.
- · Empêchez l'animal de lécher la brûlure.
- · Communiquez avec le vétérinaire.

#### Marche à suivre en cas de brûlure électrique

- Assurez-vous que la source d'électricité est éteinte avant de toucher l'animal.
- AVERTISSEMENT : Vous risquez de vous électrocuter si vous touchez un animal en contact avec des fils sous tension. Éteignez toujours l'alimentation à la source.
- Vérifiez si l'animal respire et s'il a un pouls. Donnez-lui les premiers soins requis et prenez en charge l'état de choc s'il y a lieu (voir la section Choc).
- · Amenez l'animal chez le vétérinaire.

# Blessures dues à la chaleur et au froid

#### **BLESSURES DUES À LA CHALEUR**

Les animaux sont vulnérables à la chaleur en raison de leur capacité de sudation limitée. Les chiens abaissent leur température corporelle interne en haletant. Lorsque la ventilation est insuffisante ou que l'humidité est élevée, l'animal est incapable de se rafraîchir. Des dommages permanents au cerveau et même la mort peuvent survenir si sa température corporelle dépasse 41 °C (106 °F) et qu'il n'est pas traité. Un chat qui halète devrait être vu par un vétérinaire parce que ce comportement est très inhabituel.

### Prévention des coups de chaleur

- Ne laissez jamais un animal dans la voiture ou dehors sans accès à des zones d'ombre et à de l'eau lors des journées chaudes.
- Veillez à ce que l'animal ait suffisamment d'eau fraîche potable à sa disposition.
- Vérifiez régulièrement que tout va bien.
- Par temps chaud, évitez l'exercice excessif et la surexcitation.

#### Signes à surveiller

- · Halètement rapide et bruyant
- Membranes muqueuses rouge vif
- · Bave épaisse et filamenteuse
- Vomissements
- Diarrhée

- Déprime
- · Perte de conscience
- · Crises épileptiques
- · Sang dans les selles

#### Marche à suivre

- Prenez la température de l'animal à l'aide d'un thermomètre rectal.
- Si elle est inférieure à 40 °C (104 °F), amenez-le dans un endroit frais et donnez-lui de l'eau. Consultez un vétérinaire.
- Si la température est supérieure à 40 °C (104 °F), amenez-le dans un endroit frais et faites couler de l'eau fraîche sur lui. S'il s'agit d'une race au pelage double, brossez-le dans le sens inverse du poil pour vous assurer que

l'eau atteint la peau. L'eau doit · Si son pelage est mouillé, être fraîche, et non glacée. sséchez-le à l'aide d'ur

- Amenez l'animal chez le vétérinaire pour qu'il soit examiné et reçoive les traitements appropriés.
   BLESSURES DUES AU FROID
- L'hypothermie se produit lorsque la température corporelle chute sous la normale. Elle est causée par une surexposition à de l'air froid ou à de l'eau froide.

#### Signes à surveiller

- Respiration lente et superficielle
- · Perte de conscience

#### Marche à suivre

- Prenez la température de l'animal à l'aide d'un thermomètre rectal.
- Si elle est supérieure à 36 °C (98 °F), retirez l'animal de la source de froid pour empêcher sa température de chuter davantage.

- Si son pelage est mouillé, asséchez-le à l'aide d'un sèche-cheveux réglé à faible chaleur.
- Si la température est inférieure à 36 °C (98 °F), enveloppez l'animal dans une couverture chaude, que vous aurez préalablement mise dans la sécheuse.
- Amenez l'animal chez le vétérinaire.

#### **GELURES**

Une gelure désigne la congélation des tissus causée par une exposition prolongée au froid. Les oreilles, la queue, les pattes et les autres parties peu poilues sont les plus souvent touchées.

#### Marche à suivre

- Retirez l'animal de la source de froid.
- · Amenez-le chez le vétérinaire.





# Piqûres d'insectes et morsures d'araignées

Les piqures sont généralement inoffensives et sont observées autour de la gueule, de la truffe et des pattes. Une réaction allergique au venin de l'insecte peut toutefois causer une enflure et une obstruction des voies respiratoires, empêchant l'animal de respirer (voir la section Choc).

#### Signes à surveiller

- · Rougeur localisée
- · Augmentation de la production de bave
- Frottement de la tête ou coups de patte à la tête
- Choc anaphylactique dans les 30 minutes en cas de réaction allergique
- Enflure
- Somnolence
- Difficultés respiratoires
- Dard visible s'il s'agit d'une piqûre d'abeille (très difficile à voir sur un pelage épais)

#### Marche à suivre si le dard est visible

- Retirez le dard à l'aide d'une pince à épiler, en tirant de façon régulière et constante.
- Appliquez des compresses froides sur la région atteinte.
- Neutralisez une piqûre de guêpe avec du jus de citron ou du vinaigre, et une piqûre d'abeille avec une pâte de bicarbonate de soude.
- · Prenez en charge l'état de choc s'il y a lieu.
- · Appelez le vétérinaire.

Il peut arriver qu'un chien ou un chat perturbe un nid sous-terrain et soit attaqué par plusieurs guêpes ou abeilles. Il pourrait alors rapidement entrer en état de choc. Transportez l'animal directement chez le vétérinaire.

# Blessures aux yeux

Un animal dont l'œil est irrité devrait toujours être vu par un vétérinaire. Des soins immédiats peuvent réduire le risque de cécité partielle ou permanente.



#### Signes à surveiller

- Rougeur
- Sécrétions
- · Plissement des yeux et sensibilité légère
- · Coups de patte sur l'œil
- Écoulement
- Opacité
- · Protrusion de la troisième paupière

### Marche à suivre en cas d'exorbitation de l'œil

- N'essayez pas de replacer l'œil de l'animal dans son orbite.
- Gardez l'œil humide avec de l'eau du robinet, une solution pour lentilles cornéennes ou, idéalement, une solution saline. N'utilisez pas de gouttes médicamentées pour les yeux destinées aux humains.
- Aidez l'animal à rester calme et empêchezle de bouger ou de toucher son œil parce qu'il risque ainsi d'aggraver sa blessure.
- · Amenez-le chez le vétérinaire.

## Marche à suivre en cas de contact de l'œil avec un produit chimique

- Rincez l'œil à grande eau pendant 5 à 10 minutes.
- Faites attention à la contamination croisée et transportez l'animal chez le vétérinaire.

#### Marche à suivre si un corps étranger se loge dans l'œil

- Si un corps étranger pénètre dans l'œil, immobilisez-le et recouvrez toute la région de l'œil.
- Empêchez l'animal de déloger le corps étranger avec ses pattes, en le restreignant physiquement au besoin. N'essayez pas de tirer sur le corps étranger pour le faire sortir.
- Si le corps étranger est mobile, rincez l'œil à grande eau pendant 5 à 10 minutes, puis essuyez les sécrétions à l'aide d'un linge doux et humide.
- · Communiquez avec un vétérinaire.

# Blessures aux oreilles

Les oreilles sont délicates et sont sujettes aux coupures, aux morsures, aux piqûres de mouches et aux gelures.

#### **COUPURES**

Les coupures aux oreilles, même petites, saignent souvent abondamment. Exercez une pression pendant 10 minutes. Si la plaie est importante ou qu'elle se remet à saigner, consultez un vétérinaire. Il se peut que des points de suture ou un bandage soient nécessaires à la guérison (figure 14).



Figure 14. Fixez le bandage en place.

#### **MORSURES**

Nettoyez les morsures à grande eau tiède et exercez une pression (comme dans le cas d'une coupure). Consultez un vétérinaire si la morsure pénètre complètement le pavillon de l'oreille ou si une section est arrachée.

#### **PIOÛRES DE MOUCHES**

Les piqûres de mouches ont lieu au printemps et en été. Le bout des oreilles présente des croûtes, démange, saigne et est à vif. Appliquez une épaisse couche de Vaseline pour tenir les mouches à distance. Gardez l'animal à l'intérieur jusqu'à ce que les oreilles guérissent. Consultez un vétérinaire si les plaies sont graves ou qu'elles ne cicatrisent pas.

#### **GELURES**

Prévenez les gelures en limitant l'exposition aux températures glaciales (voir la section Blessures dues à la chaleur et au froid).

#### **OTITES DU BAIGNEUR**

Une inflammation peut se développer dans le conduit auditif des chiens et des chats, habituellement après un bain ou une baignade. La plupart du temps, si elles sont utilisées rapidement, les gouttes pour les oreilles (Auralgan<sup>MD</sup>, Polysporin<sup>MD</sup>) favorisent la guérison. Si le problème persiste, consultez un vétérinaire.

#### INFECTIONS DE L'OREILLE

Les infections de l'oreille sont très courantes chez les chiens et touchent aussi parfois les chats.

#### Signes à surveiller

- · Hochements de tête fréquents
- Abaissement d'une oreille ou de la tête d'un côté
- Frottement d'un côté de la tête sur le plancher ou les meubles
- Manifestation de douleur lorsqu'on touche sa tête ou ses oreilles
- Odeur nauséabonde émanant de la tête ou des oreilles
- Sécrétions noires ou jaune cireux s'écoulant des oreilles
- · Conduit auditif rouge et enflé

Si vous observez l'un des signes ci-dessus, rendez-vous chez un vétérinaire pour que l'animal reçoive le traitement approprié.

## **Parasites**

#### **TIQUES**

Les tiques ressemblent à de petites bosses dures et grises sur la peau. En y regardant de plus près, vous pouvez apercevoir de minuscules pattes brunes latérales. Les tiques enfouissent leur tête sous la peau et peuvent y rester fixées pendant des heures, voire des jours. Elles peuvent transmettre plusieurs maladies aux chiens et aux humains.

Retirez-les à l'aide d'une pince à épiler : saisissez le corps le plus près possible d'où il s'attache à la peau, et tirez d'un mouvement lent et régulier. Lavez-vous les mains et nettoyez la pince après avoir jeté les tiques. Demandez à un vétérinaire s'il y a lieu d'apporter d'autres soins.

**AVERTISSEMENT**: Les tiques du chevreuil (à pattes noires) sont porteuses de la bactérie causant la maladie de Lyme. Si vous avez un doute quant au type de tiques de votre animal, conservez-les et apportez-les chez le vétérinaire, qui pourra les identifier.

#### **PUCES**

Les puces sont de petits insectes capables de causer des démangeaisons intenses et un grand inconfort. En grande quantité, elles peuvent aussi causer une perte de sang abondante. Les puces sont également susceptibles d'être porteuses du ver solitaire et d'un parasite qui se fixe aux globules rouges appelé Haemobartonella, tous deux transmissibles à votre animal. Le cycle de vie des parasites, complexe, doit être bien compris pour venir à bout d'une infestation de puces. Il existe de nombreux produits de prévention et de traitement des puces, efficaces et sécuritaires, qu'il est possible de se procurer auprès de son vétérinaire.

#### Vérification de la présence de puces

- Écartez les poils jusqu'à ce que vous voyiez la peau et recherchez de minuscules insectes qui se déplacent rapidement. Les puces sont habituellement plus faciles à repérer dans les poils fins de la région de l'aine.
- Les excréments de puces sont granuleux, noirs et ont souvent la forme d'une virgule (,). Vous les apercevrez dans le pelage de l'animal et à l'endroit où il dort (coussin ou panier). La présence d'excréments indique la présence de puces.
- · Pour savoir s'il s'agit bien d'excréments de

- puces ou simplement de terre provenant du jardin, déposez la matière sur un mouchoir ou un morceau de gaze blanche et mouillez-la. Les excréments prendront une couleur rougeâtre (sang digéré), tandis que la terre restera noire.
- Observez si le chien souffre de démangeaisons intenses à la base de la queue ou ailleurs.

Les puces peuvent également entraîner des infections cutanées (voir la section Infections de la peau) ou encore un othématome (hématome de l'oreille) quand l'animal se secoue la tête pour tenter de se soulager. Les infestations graves peuvent être mortelles, particulièrement chez les très jeunes chatons ou chiots ou chez les animaux âgés.

#### **AUTRES PARASITES**

Les parasites ne sont pas toujours externes; par exemple, les parasites intestinaux ne sont pas visibles de l'extérieur. Il est important de faire examiner son animal régulièrement pour en détecter la présence. Faites analyser un échantillon de selles par le vétérinaire chaque année.



### Saignements de la truffe (nez)

Les saignements de la truffe sont souvent le signe d'une affection plus grave et devraient toujours être évalués par un vétérinaire. N'essayez pas de maintenir la tête de l'animal vers l'arrière ou de pincer ses narines. Aidez-le à demeurer le plus calme possible et transportez-le chez le vétérinaire.

### Hameçons

Si un hameçon est accroché à la queule ou à l'œil de l'animal, n'essayez pas de l'enlever. Si l'hameçon se trouve sur une autre partie du corps, vous pourriez être capable de le retirer. Faites d'abord avancer l'hameçon de façon à en exposer la pointe barbelée. Coupez ensuite celle-ci à l'aide d'une cisaille bien effilée, puis tirez délicatement sur l'hameçon pour le faire sortir.

Arrêtez le saignement. Il s'agit d'une plaie par perforation, qui devrait être examinée par un vétérinaire. Le retrait d'un hameçon est généralement assez douloureux et très difficile à effectuer sans sédation ou anesthésie. Si l'animal n'est pas coopératif, laissez l'hameçon en place et rendez-vous chez le vétérinaire.

Piquants de porc-épic S'il n'y a que quelques piquants (aucun dans la gueule), essayez de les retirer délicatement. Saisissez la base du piquant à l'aide d'une pince à bec effilé, maintenez la peau à plat contre le corps et tirez d'un mouvement régulier. L'extraction est douloureuse. Si l'animal devient stressé ou se débat, laissez tomber; les piquants risquent de se briser et seront plus difficiles à enlever. Les piquants cassés ou coupés trop près de la peau risquent davantage de s'enfoncer et d'endommager les organes internes. C'est pourquoi il ne faut jamais couper ou casser un piquant.

De plus, les piquants sont sales. Même lorsqu'ils ont été retirés, inspectez la région touchée pour vérifier qu'elle ne s'infecte pas. En présence de chaleur, d'enflure, de douleur, de pustules ou de sécrétions, l'animal devrait être examiné par un vétérinaire.

Si les piquants sont nombreux ou qu'ils sont plantés dans la gueule, rendez-vous immédiatement chez le vétérinaire. L'extraction devra se faire sous sédation ou anesthésie pour assurer le confort et le bienêtre de l'animal. Les piquants, douloureux, doivent être retirés le plus tôt possible.

# Jet de mouffette

Les chiens sont souvent victimes des mouffettes. La mésaventure est généralement inoffensive, mais nauséabonde. Si vous pensez que le chien a mordu la mouffette ou vice-versa, communiquez avec un vétérinaire afin de prendre les précautions nécessaires contre la rage (voir la section Rage).

Un jet dirigé dans les yeux peut causer un très grand inconfort. L'animal plissera des yeux, évitera la lumière et présentera des rougeurs. Rincez-les soigneusement à l'eau ou, encore mieux, à l'aide d'une solution pour lentilles cornéennes ou une autre solution saline. N'utilisez pas de gouttes médicamentées pour les yeux destinées aux humains. Communiquez avec le vétérinaire

afin de déterminer s'il y a lieu d'évaluer l'animal.

Il existe différentes recettes – à l'efficacité variable – visant à neutraliser l'odeur de mouffette. Celle-ci pourrait toutefois donner de bons résultats.

#### Ingrédients

instable.

1 litre de peroxyde d'hydrogène 3 % 1/4 de tasse de bicarbonate de soude 1 c. à table de détergent à vaisselle liquide Mélangez les ingrédients. Appliquez sur les régions touchées et laissez reposer 15 minutes. Rincez ensuite soigneusement à

l'eau tiède. Notez qu'il est possible que les pelages foncés pâlissent légèrement. Évitez que la solution entre en contact avec les yeux de l'animal. **Remarque**: Cette solution ne peut pas être préparée à l'avance et conservée parce qu'elle pourrait être



# Renseignements en cas d'urgence



Vétérinaire :	_ RENSEIGNEMENTS SUR L'ANIMAL		
Adresse :	Nom :	N° de licence :	
	Type d'animal :	Sexe :	
	Race :	Date de naissance :	
	Tatou:	_ Nº de micropuce :	
Téléphone :	Couleur/marques :	Stérilisation :	
Animal perdu :	Allergies :	_ Vaccins :	
Adresse de la clinique d'urgence :		_	
		_ Nº de licence :	
	Type d'animal :	_ Sexe :	
Téléphone de la clinique d'urgence :	Race :	Date de naissance :	
	Tatou :	N° de micropuce :	
National Animal Poison Control Centre :	Couleur/marques :	Stérilisation :	
888 426-4435	Allergies :	Vaccins :	
www.apcc.aspca.org	Réactions aux médicaments :		

#### **RENSEIGNEMENTS SUR L'ANIMAL**

Nom :	N° de licence :
Type d'animal :	Sexe :
Race :	Date de naissance :
Tatou :	N° de micropuce :
Couleur/marques :	Stérilisation :
Allergies :	Vaccins :
Réactions aux médicaments :	
Nom :	No de licence :
	N° de licence :
Type d'animal :	Sexe :
Type d'animal :	Sexe :
Type d'animal :	Sexe :  Date de naissance :
Type d'animal :  Race :  Tatou :	Sexe :  Date de naissance :  N° de micropuce :



# Tableau de vaccination

VACCIN	DATE	NOM DE L'ANIMAL	DATE	NOM DE L'ANIMAL
Rage				
Bordetella				
Maladie de Lyme				





# Pour une bonne cause

Bien qu'Ambulance Saint-Jean, un organisme dévoué au service d'autrui depuis 900 ans, aide des millions de Canadiens à acquérir des compétences essentielles qui sauvent des vies, les retombées de la formation en secourisme offerte par Ambulance Saint-Jean ont une portée beaucoup plus vaste.

Les profits réalisés grâce à nos programmes de formation servent en effet à financer nos activités de bienfaisance partout au pays, dont certaines sont bien connues, comme notre programme de thérapie assistée par le chien. Des équipes de bénévoles rendent visite à des enfants, à des personnes âgées, à des personnes seules et à des personnes malades à la maison ou en milieu communautaire ou institutionnel et leur font bénéficier de l'amour inconditionnel de nos chiens bénévoles. En 2012 uniquement, quelque 2 700 équipes du programme de thérapie assistée par le chien d'Ambulance Saint-Jean ont donné plus de 190 000 heures de bénévolat.